

蘇聯學校的教育工作

古吉大
什衆出
娜等版
著譯社

蘇聯學校的教育工作

吉什娜等著
吉人譯

大眾出版社
一九五三年·北京

內 容 提 要

本書是根據蘇俄教育科學院出版局（издательство академии педагогических наук рсфср）一九五〇年出版的《Воспитательная работа в школе》一書譯出的。原書是列寧格勒的教師和校長根據他們在教育工作中的實際經驗寫出的一本集子，這些文章分別提出了培養兒童愛好勞動和責任心以及進行教育談話等一些困難的問題，並加以深切的分析。內容有精確明顯的目的性和系統性，也有生動的典型例子。這些經驗，對於我國教師是有一定的幫助的。

蘇聯學校的教育工作

書號：1008（樣）

定價4400元

著者：古什娜等

譯者：吉人

校者：張堅李蕪等

出版兼發行者：大眾出版社

北京西四白塔寺觀音巷四號

印刷者：北京日報印刷廠

版權所有·不准翻印

32開，146定價頁，81500字。（0001—1500冊）

一九五三年八月第一版

一九五三年八月第一次印刷

目 錄

序 言	一
培養愛好勞動和勤勉	莫·恩·古什娜
對學生進行教育談話	恩·伯·喀里茨基
培養責任心	哭 留·尼·列昂楚科娃

序言

在教育工作範圍內研究先進的教育經驗，目前是特別需要的。分析、總結與掌握這些經驗，把它們廣泛地應用到多數的學校中，是使我們學校更有把握地前進和勝利地完成自己歷史任務的必要條件，也就是完成社會主義國家青年一代的共產主義教育的必要條件。

這本文集的任務是：闡述列寧格勒幾位教師教育工作的經驗，同時並給更廣泛地研究列寧格勒各學校中教學工作的先進經驗建立一個開端。

在喀里茨基校長、列昂楚科娃和古什娜兩教師的這幾篇文章裏面，對於學校教育工作上某些個別問題——對學生進行教育談話、培養責任心、培養愛好勞動和勤勉——都提供了有益的材料。選擇這些問題也並非偶然的。這些問題，在教育工作中，時常是年青教師的重大的「絆腳石」，在解決這些問題時，甚至夙具經驗的教師們，也有時遇到嚴重的困難。喀里茨基在他自己的文章內正確地指出，對許多教師來講，進行幾次示範教課，比對學生進行一次教育的談話容易。而列昂楚科娃和古什娜的兩篇文章所提供的

因此，這幾篇文章中所提出的生動的教育經驗的深切分析，無疑地，對於研究教育工作問題的教師們，是非常有益和可資借鏡的。

這幾篇文章所觸及的，雖是學校教育工作的某些個別問題，但同時也有更普遍的教育意義；因為每篇文章裏面突出地表現着具有經驗的教師的特有工作作風。這種作風的主要特徵是：有精確明顯的目的性；根據細心考察學生的兒童心理和年齡特點，來深切考慮一切的教育方式；有批判地去理解自己每一步驟的意圖；和以嚴格的一貫性與系統性來建立一切教育工作。

由於直接生動地描述對兒童所進行的日常工作，所以每篇文章裏面也都明顯地表現出教師本人的風度：表現他們善於把考慮周到的對個人工作同學學生們結合起來，把工作同整體結合起來，把偉大的教育要求、教育原則以及深刻的人道、同情、關懷、尊敬等道德結合到自己的學生身上。

當然，本集所選的幾篇文章只是反映列寧格勒幾十幾百個教師中一小部分的豐富而珍貴的教育經驗。在發表這幾篇文章的時候，我們並希望它對於其他許多教師會成為一種推動力，使他們把不少的珍貴而有益的經驗拿出來和廣大的教師們互相交流。

列寧格勒教育研究所在出版這本文集的時候，深望這一文集在提高教育工作的質量上，同時在實際應用列寧格勒各學校所積累的有用的教育經驗上，對教師們能有一些幫助。

培養愛好勞動和勤勉

第三十二學校教師 莫·恩·古什娜

教學條件的組織

在開學以前很久，那時候還是夏天，我就盡力明確地計劃新學年的教學工作。我計劃在這一學年中，我自己要有什麼成績，對兒童工作要有什麼新貢獻——所有這些，我約略地寫成了提綱形式，以備自己參考。

凡是新出的一切兒童書籍、新出的一切教育書籍以及很多其他的書籍，只要我來得及，我都要讀一讀。這都是不屬於教學和教育工作的一切計劃以內的。

在夏季，特別是在八月的一個整月裏面，我就準備學年開始時的課堂工作。因為兒童如果獲得準備好了的學習環境，那麼他們是能很快地習於遵守規則、重視慣例的，是能很快地成為習慣而更有效地學習的。以後只須加以補充，在學習進程中加以調整，使得合理化等等，就可以使兒童很高興而樂意地去學習了。

所有一年裏所需要的那些全部必要的教具、設備，都是我在幾年中仔細使用而保存下來的。例如，我自己作的字母寫法樣本、各式各樣的織字「匣子」、紙籤、學生規則等，我都使用了四年至五年。我儘可能購買一些紙片，把它添在我既有的存品裏。所有

的畫片、明信片、一塊紙版或一塊普通顏色紙，我從未棄掉，而把這些東西分別放在封套裏以備隨時應用。這種收集零碎物品、善於保存它並善於利用它的行為——對於教師是絕對必要的，教師應當完全養成這種行為。

我準備新學年的課堂工作時，由既有的材料裏面準備了許多的東西，有一些是新作的，另一些是改造的。最後，班上的東西凡應油飾的都已油飾，地板儘量洗刷乾淨，上學年的污點尤其是墨水的污點都用刀刮去了，桌櫈都安置妥當，掛圖、掛像等都掛好，所有零碎物件都安放在一定的地方。我一再仔細想，上學年有什麼不適當的，妨礙作業的，以及今年有什麼應當改善的。例如，捲軸圖表在課堂上釘或掛是不合適的，我就想用木條作一個有掛鉤的固定的木框，可以隨時掛上各種圖表。再比如說，去年，每一堂課有專人負責分發習字帖，但今年我就把習字帖放到釘在每個學生書桌旁邊的封套裏，學生自己伸手就能拿到，就能在上課時使用。

每當我採用一個新方法或新設備的東西時，我必須順便考慮：我將怎樣適當地把它運用到課堂作業的實踐裏。比如說，我怎樣適當地利用習字帖呢？我就決定把放習字帖的封套寫上學生的名字，學生在課前準備練習簿和課本的時候，就應當把習字卡片放在書桌上。初次，及以後也必須時常讓兒童們記住這點。就是這樣，到上課的時候還要屢次簡單地告訴他們：「瞧瞧習字帖。」

最後，班上特別選出的負責人每週應當檢查兩次這些習字帖的使用情況。兒童很喜

歡在習字帖上寫些另外的東西，但是知道檢查嚴格時，在這些紙片上留下自己的記號和塗改的那種事情就很少了；因為在習字帖上亂寫亂畫以後不容易恢復原樣，所以一般學生盡力不把習字帖弄髒。

但這種細節在一年內仍然是要變動的。大寫字母習字卡片放在封套裏，而用窄條紙片書寫的草書，就放在練習簿封面背後的小紙袋裏，以便隨時參考，就好像圖書館的書籍一樣。

在兒童們開學以前，課堂上的一切事項準備妥當，並將頭一天的工作完全計劃好了的時候，我就開始進行課業。

從開學起，我即開始有計劃有步驟地進行課業：兒童由頭一天就看到，在這班裏所作的每件東西（如所畫的東西等）都是要保存的，而且到年終有許多東西都是要留住成績的。這就是說，每件東西應當經常地盡力作得好些。否則就要成為放到學生字紙袋裏面的一堆廢物爛紙了。每個學生的字紙袋都是由我經管的。

我早就想，學校教師需要有個自己專用的小抽屜櫃，在這扁平的抽屜裏要保存那些能够說明學生在一學年中的特點、作業、行為和發展等等的材料。這是有影響於學生的一種最好的方法。他們幾乎沒有人不被這種注意小節的方法所感動，而且每一個學生都希望把表現他好的一方面的材料保存起來。

開學頭一天我就使兒童瞭解到，課堂清潔應當是日常的事情，安靜是我們教學工作

的經常現象。我指示給兒童，凡我爲他們所規定的一切，以後要由他們自己來維護，主要是，所有課堂上的習慣和規則直至學年最後的一天都不能使之有絲毫動搖與變更。

可是在長期間仍然有許多兒童企圖慢慢地廢棄某些習慣，自己不受慣例的約束，但是我一貫地注意到使學生不違犯已定規則，使其慣於遵守它。

例如，有這樣的情形，當兒童回家的時候，都是匆匆忙忙顧不得用硬紙蓋將墨水蓋好。但是我不管怎樣匆忙，我總是堅決地叫他們蓋好墨水瓶，免得進塵土，他們也就蓋好了。但是這種小硬紙蓋是容易畫髒、弄髒和丟失的，而終於把它丟失了。我不得不重作，我會進行多次檢查，進行特別談話，終於達到目的，那就是他們能按照我最初說的「蓋好墨水」這句話，把墨水瓶蓋好。

我是用些什麼方法養成兒童有組織的勞動的習慣呢？

孩子們早晨來到課堂的時候，看見教師早已一心一意地從事工作，在黑板上端端正正地寫上今天的日期。在日期下面左邊寫着第二天的功課和他們的作業，右邊寫着關於第二天的指示，例如，什麼東西要拿到課堂上來，洗紅領巾，或者邀請父母來開會。

在每本日記簿上我貼上雙重的紙條，在「教師指示」的標題下，兒童寫上日期，並在日期底下抄下黑板上當前需辦的指示。

第二天早晨，兒童到課堂，我檢查所指示的事情的履行情況。我不處罰完全忘了履行我的指示的兒童，而只是嚴厲地予以警告。到另一天他常常是準可作到的。

早晨，學生進入課室的時候，首先要四周釘有擦布的腳墊上擦鞋。

隨後，兒童走到自己位子的地方，按課程時間表的排列，拿出教科書，把它們放在書桌裏面的左邊。書桌裏面的右邊——是練習簿、筆盒、日記簿等物。把書包和早飯袋掛在書桌背後特別釘的鍍鎳的鉤子上。

學生經過衛生檢查後，坐下照黑板抄寫。抄寫之先，須把在墨水瓶之間掛着的筆刷子放到書桌上，揭開墨水瓶蓋放在掛在桌子旁邊的稱爲「零件袋」的袋子裏，然後檢查墨水瓶底下的紙墊，如果它是髒的，就拿袋子裏儲備的乾淨紙墊換上，再開始作業。

學生抄錄完畢後，即可溫習課業，或到走廊那裏走走，或從事班上所指派的公共工作。經常是如此。一切有關工作的談話是低聲活潑的，彼此互相幫助，彼此檢查。

隨後作早操，早操後準備上第一堂課。負責的人迅速而靈活地分發練習簿。教室裏面分三行，但負責人是兩個。一個人收集左邊一行和中間一行的本子，其餘的歸另一個人收集。在櫃架子上每人都有一個放自己茶盃的固定「格子」，是用隔板隔成的。有個特製的大封套是放缺席學生的練習簿用的。因此決不會有任何混亂的現象。

每本練習簿裏的吸墨紙是粘在一個絲繩或小線上，日記簿裏的吸墨紙並且是粘在一條扁帶子上。

後來，到第三個學季末，兒童就慣於使用吸墨紙，吸墨紙已經「不需要用線粘着」，他們也不致把它丟失。

我很注意這些瑣事，因為這些瑣事幫助我解決了教學上很重要的問題。它們可以督促學生好好地寫，更多地考慮他所寫的東西，更加注意聽和注意看了。為了把整本練習簿清清楚楚地寫完，也不撕掉一張，也不污損一張，應當有一定的自覺性。有計劃地寫完練習簿是培養學生意志的很重要的方法。

我們兒童的學習，是一項緊張的工作，因此，在這一工作中不允許有混亂和無秩序的現象。

我們通常不把家庭作業練習簿包起來，但爲了善於保存它們，兒童有個特備的堅固紙封套，他們把所有練習簿放在裏邊帶回家去。

對家庭作業的佈置，是需要很多工作的。因此我給的都是不太吃力的作業，我並先在課堂上清楚而明瞭地解釋，怎樣去瞭解這種作業，怎樣在練習簿上處理這種作業。我不僅說明怎樣在家作功課，而且也把這種功課給兒童作出示範。此外，要他們自己在集會上或在牆報上報告他們怎樣在家準備功課。

我們這裏規定，每個學生在家有個粘疊幾層的大張乾淨紙。這張紙重疊起來，好像一個棋盤，不用的時候，用小鈎掛在牆上的釘子上。有許多兒童不用紙而預備了一塊玻璃，這是較比衛生的。每當兒童坐下準備功課的時候，事先務必洗手，然後打開這張紙將練習簿放在上面。

藉天天練習的方法我養成兒童洗手的習慣。在較長的休息時候，全班同學務必洗手，

用自己的肥皂，用自己的手巾擦手，手巾掛在課堂裏一個木板的橫樑底下的鉤子上。

家庭作業的檢查是天天進行的。我把家庭作業作得不好的學生放在中間的一行，鈴聲一響我就來到教室，由我親自檢查，但是坐在兩邊的學生，在鈴響以前，便由我所選定的「助手們」來檢查。

後來，當兒童說實話的習慣有了牢固基礎的時候，他們照我的頭一個問題：「誰沒有準備功課？」——立刻站起來，但是有時（爲了不再有虛偽行爲的出現），務須用各種方式考察。隨後我提個問題：「誰不好，草率，沒有完全準備呢？」兒童們又站起來。我常提起他們注意：「你違反了作息制度。」「課後務必全作。」

鈴聲一響，我立刻開始上課。鈴聲一響，兒童們急急忙忙地、可是肅靜地排起隊來立即進入課堂。暫時在桌子旁站一下，我讓他們坐下，才開始上課。待另有指示時，然後打開練習簿。稍停一下，我才叫他們寫，以免在頭幾行寫亂次序。

爲了兒童找教科書的頁數不費時間，我們所有的書裏面都粘有孩子們自己做的一兩根絲繩或普通的練繩，用來夾在要找的頁數中間。

文法練習簿也同樣需要有個附加的小紙片，在練習簿底頁上面粘上一張較小的厚紙，我把它叫做「插片」。要兒童把練習簿裏自己作業的錯誤和以後怎樣改正的寫在插片上，並依次編號。然後我用一張薄紙寫上文法的錯誤，記上原來的號碼。他們把所記上的錯誤帶回家去，並做簡短的補充作業。這種辦法我也用了好幾年。

當學生學會正確使用練習簿的時候，這時我給它們粘上用雙重級作的「插片」。我在上面寫上「錯誤登記紙」的標題。如果練習簿用完，而「插片」還沒有寫滿的時候——這張「插片」就粘到另一本練習簿上去，當這張「插片」都寫完以後——我把每個學生的這些「插片」集在一起，於是對每一個學生一年內語文學習的進展就有了一個全貌。

算術練習簿也應當這樣作。

每個學生有個按字母的順序排列像電話簿型的小字典。他們在作文的時候利用這個小字典。在我的教師專用桌的角上還放着兩本字典。學生隨時可以靜悄悄地走到這兒來檢查必要的字，或者向我詢問字的正確寫法。在課堂自習的時候，一般說來，如果在工作上有這種需要的話，我是允許站起來和輕輕地走的。

算術演算作業是在每面八格的練習簿上作。遺憾的是關於外國語和繪畫的練習簿的教學管理問題我沒有完全設計出來，這兩門課是由別位教師講授的。

還有一種有系統的作業也是要每一個學生做的，這就是填圖書卡片，這卡片插在封套中並和練習簿在一起，保存在每個學生的書包裏。圖書卡片有四欄：日期、著者姓名、書名和簡評。我使兒童養成讀完一本書以後，要把所有的材料記在這張卡片上的習慣。

在三年級的學年終了以前，我就力圖實行「教師日誌」。我按期檢查圖書卡片和讀書筆記。

教師應當在各方面對學生表示有組織性的示範。我的教科書是包起來的，而且經常是整齊的，筆記是清楚的。我把鋼筆經常放在筆架上，而不隨便放在桌子上；我的桌子和學生的書桌上同樣有個筆刷。兒童可以看得見桌子上所有的東西經常放在一定的位置上。

在桌子的右前方放一本「教師日誌」。這就是桌上記事本，在記事本上我每天逐項填寫我應做的大小事情的一覽表。每天，我看幾次記事本，把事情做完。

桌子上的左角做個小盤，上有圖釘、別針、小釘、橡皮、削鉛筆刀、小剪子以及其它零用物品，如果你希望一切都做得整齊，同時要在兒童的面前做，沒有這些小物件就不行。

課堂所有的東西：壓紙板、小盤、小匣子等等常是着以鮮明的顏色。這些東西最好是電木的，因為他們好洗。桌前放三瓶墨水：有紫色墨水、紅色墨水和黑色墨水。

爲了在桌子上不放高物件妨礙兒童看黑板，我把插東西和插鉛筆的小筒放在一旁的小桌上，零碎東西（吸墨紙、草稿、墨水瓶下的墊紙等）的夾子也放在同樣的地方。在這小桌上也放着和家長們的通信用的信封和明信片的厚紙匣，放一些對我可能是需要的教學法書籍和兒童書籍。有一個小碟，放着幾支裹着錫紙的粉筆，有規尺、裁刀、三角板和家長的通信夾子等物。

很早我就養成了把各種實物教材裝入封套的習慣，按封套分別存放並把它們擱在標

着名鑑的一定的「格子櫃」裏，以便在作業的時候容易尋找應用。大櫃子裏面每星期六我必整理一次，櫃子的最下層放的是：鉗子、鉗子、漿糊、釘子、墨水瓶、粉筆、擦布、報紙、繩帶等物。上層放着課堂上的圖書；最上層放着實物教材並存放兒童隨時剩下的紙張。

每個學生的練習簿和作業的保存夾放在櫃子（牆櫃除外）的底層，上面有帶格的架子把練習簿隔開。在這櫃子蓋下的上層還有個地方是為外國語和繪畫的負責教師保存自己練習簿和其它物品的地方。在同一櫃子上放着「上課」用的夾子，其中放着着色的字母表、數目字表、本日上課時要分配的材料。

在頭一天解釋新的題材和有時為複習的時候，我才拿出大張圖表，其它的時候，我經常使用着色的數目字表、字母表、綴字表、色線或者色的粉筆。這些小圖表我用圖釘釘在黑板上，以後由學生助手把它們收集在各個原來的封套裏。助手也按照我的命令去準備它們。我每年都增補一些這種着色的圖表。

在我桌子的兩側放有兩把椅子。在一個椅子的靠背上掛着近日的報紙，另一個椅子上放着玩具箱。這箱子由負責的學生照管。

在課堂上有個「清潔角」，放着刷子、小鏡子、針線盒、剪子、肥皂盒、毛巾。使學生慣於使用這些東西並隨時放在原處。

聚集在一個班裏的這些習性不同的兒童，到了這種有組織的環境中以後，將怎樣自

處呢？

培養遵守勞動紀律

在平常和兒童談話的時候，用一種確定的語調，對於教師是有益的。我自己和每個兒童談話時，總把他們當做成年人一樣：「你怎樣想呢？」「我可以勸告你，但是一般說來要你自己檢查。」「你給你自己訂出什麼計劃呢？」「你今天有空閒時間嗎？」都是這種口吻。但是遇必要時，如果學生偷懶、漫不經心，我也通過強迫方式，也通過嚴厲的命令方式。

當我對兒童瞭解較清楚後，我通過集會來說出我對於本班的將來的意見是什麼，我自己所想像的一個好學生，是他應當知道怎樣寫、怎樣算、怎樣讀。因此我定出二、三、四、五幾種分數。我把所評定的各種成績的作業模範展覽出來。

由第一次集會起，我即提出直至一學季末的一個很長遠的目標。我堅定地說出關於我自己對於成績差的學生的幫助辦法，我讓事先教會了的兩三名學生發表他們怎樣從事自己的作業。我讓另一些學生向他們提出問題。我本人也提問題並拿出具體的建議：商討關於家庭作業的規則，把規則裝入小框裏，和功課表一起掛在家中。暫時先辦到這一步。如何執行規則——這點我們將在下一週研究。

隨後，我規定出最近一週的目標。例如：為便於做功課，在家要有固定的地方，並